Compagnie des experts traducteurs et interprètes en exercice près la cour d'appel de Paris 2019

Présidente : Lizete Cypel-Fadel Rihan - Vice-présidente : Nicole Levy - Vice-présidente : Vassiliki Chatziangelou
Secrétaire générale : Agnieszka Kustosz - Trésorière générale : Natalia Fedossova
Assesseurs : Philippe Salin, Ingrid Mata, Malina Sgondea, Elena Tutunjiu
- www.cetiecap.com - email : contact@cetiecap.com

Au 1er janvier 2019

Compétences : (T et I) Traducteur (écrit) - Interprète(oral) assermenté : - (T) Traducteur assermenté : écrit - (I) Interprète assermenté : oral -Agréé C.C. : Expert agréé par la cour de cassation

ALBANAIS

• DEDA Besnik (T et I) Agréé C.C.
86, rue Damrémont, 75018 Paris
Port. 06 18 46 53 37 - Tél. 09 52 62 15 44

• IVANOVIC-KURTI Raimonda (I)
3 bis rue du Val d'Osne, 94410 Saint-Maurice
Port. 06 82 66 04 49

• LAGJI Klarita (I)
74 rue Raynouard 75016, Paris
Port. 07 87 05 40 99

• MERO Julie (I)
23 rue de la République, 94220
Charenton-Le-Pont
Port. 06 71 19 86 06

• TAVASSOLI Sonila (I)
10, rue du Jeu de Paume - 94130
Nogent sur Marne
Tél. 01 41 95 10 24 - Port. 06 76 95 53 95

ALLEMAND

• AUGER-KANTOR Julie (T et I)
124, rue d'Assas, 75006 Paris
Tél. 09 54 65 94 20 - Port. 06 89 04 50 78

• BESCOND Martine (T)
8, Place de l'Ermitage - 93200 SAINT DENIS
Tél. 01 48 22 17 11 - Port. 06 61 59 09 84
Fax 01 58 69 57 62

• BULTEL Gudrun (I)
28 rue Auguste Hudier 77330 Ozoir-La-Ferrière
Tél. 01 60 02 68 49 - Port. 06 98 67 12 36

• BRUN Jacques (T et I)
61, rue Charlot, 75003 Paris
Tél. 01 42 71 80 33 - Port. 06 71 80 56 26

• ENNIS Marion née SCHMIDT (I)
Résidence Espace 2000 - 11, rue Javel, 75015 Paris
Tél. 01 53 35 02 20 - Port. 06 85 04 62 49

• HEESCH-LEBENTHAL Isabelle (T)
5, allée de Marigny, 94370 Sucy-en-Brie
Port. 06 75 01 37 30

• HAYBÄCK Marina Inés (I)
53, rue du val d'Osne, 94410 Saint Maurice
Port. 06 13 74 64 06

• HOWES Clare (I)
37, rue Chaillot, 75116 Paris
Port. 06 59 54 25 66

• KIEFER Peter (I)
38 rue des Cinelles - 77700 Bailly Romainvilliers
Port. 06 15 47 29 19

• PASQUIER Julianna Maria (I)
10 B, rue Raymond Pitet, 75017 Paris
Tél. 01 83 91 08 52 - Port. 06 28 23 50 65

• PEZEU-WEISMANN, Ursula (T)
74 rue de Gournay, 91100 Corbeil-Essonnes
Tél. 01 60 75 92 39

• PIESCZEK-ALI Julia (T et I)
41 Bis rue de Chaillot, 75116 Paris
Tél. 01 47 23 37 41 - Port. 06 25 79 00 93

• THUREK Sabine (I)
7, rue George Bernard Shaw, 75015 Paris
Tél. 01 45 67 52 67 - Port. 06 03 21 35 37

• UTT épouse EL IBRAMI Rita (T)
80, rue de Fontenay 94300 Vincennes
Port. 06 79 88 47 45

ANGLAIS

• AL AGHBARI Jassas (T et I)
34 Avenue des Champs-Élysées, 75008 Paris
Port. 06 18 05 10 88

• BELLIL Abdejlil (T et I)
11, rue du Moulin Joly, 75011 Paris
Tél./Fax 01 48 97 01 38 - Port. 06 08 78 97 07

• BENSIMON Kélina (T et I)
47, rue Alexandre Dumas, 75011 Paris
Tél. 01 40 09 83 83

• BERNARD Susan (I)
CGG, 27, avenue Carnot - 91341 Massy Cedex
Tél. 01 64 47 40 23 – Port. 06 20 60 97 27

• BHATTACHARYA Arindam (T)
1, Bd Saint Martin, 75003 Paris
Port. 06 15 45 28 70 - Tél. 01 42 78 96 94

• BOURGET-DAVRON Anne-Cécile (T et I)
8, avenue Hoche - 75008 Paris
Port. 06 76 89 13 31

• DUBOIS Anne-Sophie (T et I)
14, avenue de l'Opéra, 75001 Paris
Port. 06 88 63 90 51

• FIELDS Granville (T et I)
37-39 rue Saint Sébastien, 75011 Paris
Tél. 01 55 28 38 10 - Port. 06 12 31 98 80

• GONZALEZ MORENO Luis (I)
4 rue Victor Hugo 93500 Pantin
Tél. 09 51 91 47 94 - Port. 06 22 88 84 94

• KOCHANSKI Jane (T)
20 rue Saint Fargeau Bâtiment A - 75020, Paris
Port. 06 60 83 25 35

• KATTAR-MONSEUR Sylvana (I)
365, rue de Vaugirard, 75015 Paris
Tél. 09 75 51 78 52 - Port. 06 66 73 22 24

• KIEFER Peter (I)
38 rue des Cinelles - 77700 Bailly Romainvilliers
Port. 06 15 47 29 19

• LABRE Claire (T et I)
50, rue des Francs-Bourgeois, 75004 Paris
Tél. 01 42 71 39 38 - Port. 06 74 22 38 54

• LEMOINE Amélie (T)
72, rue Escudier 92100, Boulogne-Billancourt
Port. 06 82 59 70 03

• MOUKARZEL Samia (T et I)
22 rue François Bonvin, 75015 Paris
Tél. 01 45 67 88 09 - Port. 06 12 76 81 68

• NELY Christelle (T)
37 rue d'Amsterdam, 75008 Paris
Port. 06 62 35 68 19

• NORMIER Céline (T)
39, rue des Vinaigriers, 75010 Paris
Tél. 01 40 35 75 02 - Port. 06 60 49 25 31

• PANEFF LANCELLOTTI Monica (T et I)
11 bis, rue Lord Byron, 75008 Paris
Tél. 01 42 25 01 61

• PIESCZEK-ALI Julia (T et I)
41 Bis rue de Chaillot, 75116 Paris
Tél. 01 47 23 37 41 - Port. 06 25 79 00 93

• SALIN Philippe (T et I)
13, rue Raspail 94140 Alfortville
Tél. 01 70 13 48 02 - Port. 06 24 84 28 98

• SCAGLIONE Mara (T et I)
25 rue de Ponthieu, 75008 Paris
Tél. 01 69 31 42 02

• SHALHOUB Grace (T)
sur rdv 75016
Port. 07 70 50 70 61

• VAN DEN BROEKE Anne (T)
13, rue Jean Nicot, 75007 Paris
Port. 06 10 65 29 39

ARABE

•AKEL Rachid (T)
13 rue des Mûriers, 75020 Paris
Tél. 01 53 27 00 62 - Port. 06 63 01 43 15

• AL AGHBARI Jassas (T et I)
34 Avenue des Champs-Élysées, 75008 Paris
Port. 06 18 05 10 88

• BARBAR Ahmad (I)
92, rue Jeanne d'Arc 75013 Paris
Port. 06 80 50 32 14

• BELLIL Abdejlil (T et I)
11, rue du Moulin Joly, 75011 Paris
Tél./Fax 01 48 97 01 38 - Port. 06 08 78 97 07

• BENBOUCETTA El Mostafa (T et I)
2, rue Pinel, 93200 Saint-Denis
Tél. 01 48 13 06 72 - Port. 06 60 59 84 85

• BOUHTOUT Mohamed (I)
34, rue du Bec à Loué, 93200 Saint-Denis
Tél. 01 48 27 80 50 - Port. 06 64 94 73 64

• DARWISH Ismael (T et I)
268, rue de Belleville, 75020 Paris
Tél. 01 43 61 14 03 - Port. 06 78 35 13 81

• EL ALAMI Myriam, Fatima (I)
5 boulevard Pablo Picasso, 94000 Créteil
Port. 06 13 80 75 61

• GAROUI Youssef (T et I)
3, rue d'Abbeville, 75010 Paris
Tél. 01 48 78 57 02

• HABI Saou (I)
2, rue de Lisbonne 94140, Alfortville
Port. 06 17 26 38 25

• HALLOU Madjid (T et I)
14, avenue Pasteur, 93100 Montreuil
Tél. 01 49 88 00 49 - Port. 06 37 48 36 73

• HASSINE Brahim (T et I)
11, rue du Pressoir, 75020 Paris
Tél. 01 46 36 30 83 - Port. 06 14 71 45 13

• HELMY Heba (T)
32 av. Charles de Gaulle 91630 Marolles en Hurepoix
Tél. 01 64 56 03 42 - Port. 06 18 76 75 51

• HUSSEIN Mohamed (T et I)
7, rue Houdart, 75020 Paris
Tél. 01 42 51 37 68 - Port. 06 64 19 91 87

• IHAMMOUCHEN-IDRES Tayakout (I)
2 rue du Clos d'Orléans 94120 Fontenay-sous-Bois
Port. 06 52 94 33 85 - Tél. 09 50 74 75 96

• KATTAR-MONSEUR Sylvana (T et I)
365, rue de Vaugirard, 75015 Paris
Tél. 09 75 51 78 52 - Port. 06 66 73 22 24

• MAOUDJI Nacima (I)
Port. 06 59 65 40 88

• MOUKARZEL Samia (T et I)
22 rue François Bonvin, 75015 Paris
Tél. 01 45 67 88 09 - Port. 06 12 76 81 68

• NASSOUR Jacques (T)
5 et 7, rue Jean Leclaire, 75017 Paris
Tél. 01 44 85 76 80 - Port. 06 03 25 12 84

• SAFINI Mohamed (I)
26, av.du Gal Leclerc 93320 Les Pavillons sous Bois
Tél. 01 48 49 50 43 - Port. 06 09 55 43 37

• YACOUBAWAD Samar née CHENOUDA (T et I)
186, Avenue Jean Jaurès-93000-Bobigny
Tél. 09 52 03 64 74 - Port. 06 21 06 81 60

ARAMÉEN

• ELIAS Inès (I)
Paris 75018
Port. 06 60 71 45 17

ARMENIEN

• BARCHIAN DEFRENE Anaït (T et I) Agréé C.C.
134, rue de Vaugirard, 75015 Paris
Port. 06 60 29 35 71 - Tél. 01 45 57 59 92

• LE GOFF Varduhi (I)
44 bis, rue Philippe de Girard 75018 Paris
Tél. 01 42 05 20 34 - Port. 06 60 12 87 10

• PLAVTCHIAN Sophie Aroussyak (I)
2, bis rue des Ecoles 94140 Alfortville
Port. 06 64 11 97 46 - Tél. 01 43 76 75 08

• SHAHINYAN Gohar (T et I)
99 bis, av. d'Ivry, 75013 Paris
Port. 06 6713 95 88 - Tél. 01 44 24 54 40

AZERI

• BORNAK Haideh (I)
24, Avenue de Rouen 93600, Aulnay Sous Bois
Tél. 09 86 10 82 41 - Port. 06 27 64 06 99

BENGALI

• BENOIT Philippe (T et I)
10, allée de la Noiseraie 93160 Noisy-le-Grand
Tél. 01 43 05 38 34 - Port. 06 81 32 71 77

• BHATTACHARYA Arindam (T et I)
1, boulevard Saint Martin -75003 Paris
Port. 06 15 45 28 70

• GOMES Monica Shopan (I)
24 rue du chemin Vert app 02 - 93000 Bobigny
Tél. 09 86 28 48 08 - Port. 06 20 88 48 35

• ZULKIPLA Tuhin (T et I)
1Ter, rue de la République, 77260 La Ferté sous Jouarre
Port. 06 21 00 10 47

BIRMAN

• HNIN TUN San San (T et I)
146 Boulevard de Charonne, 75020 Paris
Tél. 09 83 21 00 40

BULGARE

• CHRISTOPHE Emilia (I)
35, rue Victor Massé 75009 Paris
Port. 06 65 68 55 33.

• JELIASKOVA Elena née IVANOVA (I)
2 boulevard Marcel Paul 93450 L'île Saint Denis
Port. 06 10 24 15 63

• KANTCHEVA Lora (I)
35 rue Victor Masse 75009 Paris
Port. 06 99 99 65 89

• LAFARGES Albena (T et I)
3, Bd Pablo Picasso 94000 Créteil
Tél./Fax 01 42 07 50 33 - Port. 06 64 67 33 09

• MILEVA Tzena (T et I)
10, rue Gros, porte 21, 75016 Paris
Tél. 01 45 20 62 51 - Port. 06 73 42 94 47

• VARADINOVA Latinka (I)
20 avenue Philippe Auguste, 75011 Paris
Port. 06 43 83 17 98

CAMBODGIEN

• MANG Dara (T et I)
1, rue Miollis 75015 Paris
Port. 06 43 51 87 18

• MENG Keang Huot (I)
94, rue de la Convention, 75015 Paris
Tél. 01 45 57 44 53 - Port. 06 79 03 57 33

CATALAN

• NAVARRO Sylvie (T)
18, rue Crébillon - 94300 Vincennes
Tél. 01 83 42 54 55 - Port. 06 63 16 13 20

CHINOIS

• CHEN Chao-Ying Marie (T et I)
24, rue René Boulanger, 75010 Paris
Tél. 01 42 02 08 35 - Port. 06 11 46 34 41

• CHEN-DURIVAUX Meiqing (I)
20, rue d'Odessa, 75014 Paris
Port. 06 13 10 91 81

• CHEN Xu (T et I)
5, passage du Marché
(60-62, rue du Faubourg Saint Martin), 75010 Paris
Tél. 01 42 08 08 28 - Port. 06 03 59 49 04

• GUO Jun (T et I)
6, avenue Secrétan, 75019 Paris
Tél/Fax 01 42 02 67 05 - Port. 06 81 16 66 25

• KANTOR Philippe (T et I) Agréé C.C.
124, rue d'Assas, 75006 Paris
Tél. 01 43 25 25 35 - Port. 06 75 06 40 77

• LAW Yuk Kwan Betty (T)
12, rue des Haies, 75020 Paris
Tél. 01 43 73 27 81 - Port. 06 16 90 07 84

• LI Haiyan (T et I)
78 avenue des Champs-Elysées, 75008 Paris
Tél. 01 58 12 08 98 - Port. 06 81 46 21 81

• LENG Xiaowen (T et I)
9, boulevard de Magenta, 75010 Paris
Tél. 01 42 01 89 88 - Fax 01 42 01 04 89

• MENG Keang Huot (I)
94, rue de la Convention 75015 Paris
Tél. 01 45 57 44 53

• SABLON Annabelle (T)
4, rue Jean Moulin 94220 Charenton-le-Pont
Port. 06 88 40 00 81

• SUN Ling Bin (I)
81,rue du Faubourg Saint-Nicolas 77100 Meaux
Fax 09 51 89 33 58 - Port. 06 10 90 56 97

• TU RODRIGUES Yen Ying (T et I)
47 rue du Haut Samoreau, 77210 Samoreau
Tél. 09 52 10 67 58 - Port. 06 72 11 78 44

• WEN Qi (T et I)
35, rue de Meaux (Esc. B), 75019 Paris
Tél. 01 45 82 94 01 - Port. 06 10 94 30 55

• WU Su Agnès (T et I)
5 av. du Maréchal de Turenne (bât. A)
94290 Villeneuve Le Roi - Port. 06 61 63 37 90

• XIAO Qing Catherine (T et I)
14, rue Cassette 75006 Paris
Tél. 01 71 76 66 54 - Port. 06 79 78 26 44

• YONG Ping (T et I)
67, av. de Breteuil, 75007 Paris
Port. 06 82 50 81 75

• ZHANG Jean-Pierre (T)
8, rue Gustave le bon 75014 Paris
Port. 06 23 42 71 82

CINGHALAIS

• RANASINGHE ARACHCHIGE Geethika (I)
183-189 avenue de Choisy 75013, Paris
Port. 06 64 86 63 89

• RATNAYAKE MUDIYANSELAGE Sanath (T et I)
13, Rue de l'Aqueduc, 75010 Paris
Tél. 01 42 09 40 97 - Port. 06 60 49 79 84

COREEN

• PARK Mu Young (T et I)
36, rue Blomet, 75015 Paris
Port. 06 75 41 74 18

• YANG Hye-Kyoung (T et I)
3, rue de Siam, 75116 Paris
Port. 06 60 17 61 01

DANOIS

• GERVAIS Frédéric (T et I)
53, rue Labrouste, 75015 Paris
Tél. 01 40 45 01 34 - Port. 06 14 39 30 39

• NIEMANN Suzanne (T et I)
4, Hameau de la Pirogue, 91650 Breuillet
Tél. 01 64 58 70 22 - Port. 06 32 95 90 73

• OVERBY Lis (T et I)
6, rue de Bretonvilliers, 75004 Paris
Tél. 01 43 26 66 62 - Port. 06 34 33 57 98

LANGUES D'AFRIQUE

• CISSÉ Chérif Hamed (I)
(soninké, bambara, sarakolé, malinké, diakhanké, dioula)
ISM INTERPRETARIAT - 14, rue du canal 94000 Créteil
Port. 06 64 70 29 82

• GIORGIS Samson (I)
(amharique, tigrigna)
54, Avenue Pierre Kerautret 93230, Romainville
Port. 06 23 48 07 34

• KAYEMBE Kongolo André (I)
(lingala, tshiluba, swahili)
9 / 11 rue des Pommiers, 94300 Vincennes
Tél. 01 43 74 29 14 - Port. 06 07 25 19 63

• KONTEH Bangally Musa (I)
(soninké, sarakholé, wolof) (I)
16 , rue Maurice Ténine, 94260 Fresnes
Port. 07 87 92 29 40 - Port. 06 05 51 31 03

• NIAKHATE Cheikh (I)
(wolof, peul, poular, sarakholé, soninké)
3 Rue de Bordeaux 93800 Epinay-sur-Seine
Port. 06 73 44 23 62 - Port. 07 61 15 24 09

• TRAORE Bakary (I)
(Soninké, Bambara, Dioula, Malinké et Sarakolé)
02 Allée Maurice Audin, BP23, 93390, Clichy-Sous-Bois.
Port. 07 81 98 93 92

ESPAGNOL

• BOYER Amparo (T et I)
15, rue Boulay 75017 Paris
Port. 06 88 37 89 83

• COLLET Stéphanie (T)
104, rue de la Tour, 75116 Paris
Tél. 01 40 72 61 51

• DUBOIS Anne-Sophie (T)
14, avenue de l'Opéra, 75001 Paris
Port. 06 88 63 90 51

• DUPONT-VIDONNE Martine (T et I)
7, rue des Dames, 75017 Paris
Tél. 01 45 22 17 07

• DUROCHER née MATA MORENO Ingrid (T)
18, rue Linné, 75005 Paris
Port. 06 03 02 00 70

• ENNIS Courtney (I)
Résidence Espace 2000 - 11, rue Javel, 75015 Paris
Port. 06 83 50 71 00

• FERRERAS CUELLAR Elisa (T et I)
16, rue de Rouen 75019 Paris
Tél. 01 40 26 87 27 - Port. 06 49 25 14 86

• FORNASSERO épouse MICHEL Gisela (I)
20, bis rue Roger Salengro, 93600 Aulnay-sous-Bois
Port. 06 76 57 60 92

• GARCIA CANO Ana Belén (T et I)
5 Boulevard de Port Royal, 75013 Paris
Port. 06 19 29 55 77

• GONZALEZ MORENO Luis (T et I)
4 rue Victor Hugo 93500 Pantin
Tél. 09 51 91 47 94 - Port. 06 22 88 84 94

• GUITIAN Liliana (T et I)
29 rue Letellier 75015 Paris
Port. 06 23 21 04 02

• LEMASSON Marie-Christine (I)
20 rue Corbon, 75015 Paris
Tél. 01 58 45 18 14 - Port. 06 08 07 31 99

• MARCILLAC Aurélie (T et I)
103 rue du Chemin vert, 75011 Paris
Port. 06 68 04 75 32

• MARTINEZ ROJAS Jimena (T)
36 rue Saint Didier 75116 Paris
Tél. 01 71 73 64 36 - Port. 06 47 84 58 77

• MORENO NILO Juan Luis (T)
49 rue de Romainville 75019 Paris
Port. 06 45 21 47 32

• NAVARRO Sylvie (T)
18, rue Crébillon - 94300 Vincennes
Tél. 01 83 42 54 55 - Port. 06 63 16 13 20

• RODRIGUES Annabelle (I)
7 bis, av. du Centenaire 94210 La Varenne St-Hilaire
Port. 06 76 02 29 30

• SALIN Philippe (T et I)
13, rue Raspail 94140, Alfortville
Tél. 01 70 13 48 02 - Port. 06 24 84 28 98

• TEIXEIRA-MARIA Fatima (I)
9, boulevard de Picpus, Bâtiment C, 75012 Paris
Port. 06 15 43 14 09 - Tél. 01 43 45 19 59

FINNOIS

• HYTTINEN Riitta (T)
2 mail du Bois Brûlé 78380 Bougival
Port. 06 07 79 93 86

GEORGIEN

• BRUNEAU Hélène née NICOLEICHVILI (T et I)
4, rue des Colonels Renard, 75017 Paris
Port. 06 13 27 31 01

• CHIKOVANI Nino (I)
7,rue Laurence Savart, 75020 Paris
Port. 06 87 47 45 20

• GIRAUD Madona (T et I)
107 Grande Rue Ch. de Gaulle
94130 Nogent sur Marne - Port. 06 84 40 40 38

GREC MODERNE

• CHATZIANGELOU Vassiliki (T et I)
25, rue Copernic, 75016 Paris
Tél. 01 45 04 12 52 - Port 06 03 49 73 24

• DASKALOPOULOU Maria (T et I)
5, rue s Auguste-Simon, 94700 Maisons-Alfort
Port. 06 83 43 52 11 - Fax 01 43 68 21 86

• VAKALIS Eleftherios (T et I)
33 rue Félicien DAVID 75016 Paris
Tel. 01 46 21 07 69 - Port. 06 89 87 27 53

HEBREU

• LEVY Nicole Francine (T et I)
157, rue Montmartre, 75002 Paris
Port. 06 85 96 33 05 - Tél. 01 45 08 44 59

• SHALHOUB Grace (T)
sur rdv 75016
Port. 07 70 50 70 61

• YATZIV MALIBERT Il-Il (I)
51 rue de Charonne 75011 Paris
Tél. 01 43 38 57 31 - Port. 06 66 85 51 23

HINDI

• DAVINDER PAL Ninder née HARVINDER (I)
14 avenue Jules Guesde 93150 Le Blanc-Mesnil
Port. 06 29 12 03 04

• GARCIA Richard (T et I)
54, rue d'Hauteville, 75010 Paris
Tél. 01 48 00 09 67 - Port. 06 09 77 63 87

• PARVAZ AHMAD Bénédicte née DIOT (T et I)
24 rue des Marguettes 75012 PARIS
Port. 06 11 67 19 63

• SINGH Satwinder (T et I)
1, rue Henri Wallon, 94120 Fontenay sous Bois
Tél. 01 48 75 28 82 - Port. 06 60 91 33 87

• SINGH Surjit (I)
104 avenue de la Division Leclerc 93350
Le Bourget - Port. 06 27 82 01 96

HONGROIS

• FOURNIÉ-NAGY Veronika (T et I)
159 rue du Faubourg Poissonnière, 75009 Paris
Port. 06 20 86 07 06

• PASQUIER Julianna Maria (I)
10 B, rue Raymond Pitet, 75017 Paris
Tél. 01 83 91 08 52 - Port. 06 28 23 50 65

INDONESIEN

• BOSSARD Wihandari née RAHAYU (T et I)
28, rue Lacepède, 75005 Paris
Port. 06 25 31 38 61

• TRUC Pascaline (T et I)
15, résidence du Parc 91300 Massy
Port. 06 03 43 50 90

• WIRJA Nathalie (I)
20 rue Stephenson 75018 Paris
Port. 06 84 86 04 15

ITALIEN

• DETIENNE Sandrine (T)
21 rue Mouton Duvernet 75014 Paris
Tél. 09 51 43 99 12 - Port. 06 08 06 51 83

• FERRARI Simona (I)
24, bd Jules Guesde 93200 Saint-Denis
Port. 06 84 59 03 59

• ITSUTSUJI Caroline née SUBRA (T)
79 rue de la Verrerie, 75004 Paris
Tél. 09 54 04 50 66 - Port. 07 77 38 84 20

• LAPERUTA Anna (T et I)
7, Cité Pottier, 75019 Paris
Tél. 01 40 37 24 74 - Port. 06 99 21 29 94

• LOSSOU GAVOR Kokouvi Jean(I)
44 rue Joseph Python 75020 Paris
Port. 06 83 68 99 71 - Ce. 01 40 30 16 41

• PALINI Clara née NEGRESCU (I)
17, rue Désirée, 75020 Paris
Tél. 09 50 68 49 54 - Port. 06 72 97 74 46

• PALINI Philippe (I)
136 quai Louis Bleriot, 75016 Paris
Port. 06 72 97 12 87

• PANEFF LANCELLOTTI Monica (T et I)
11 bis, rue Lord Byron, 75008 Paris
Tél. 01 42 25 01 61

• PEDUZZI-NARCY Anna Chiara (T et I)
60, rue de Dunkerque, 75009 Paris
Tél. 01 42 82 19 64 - Port. 06 62 02 64 48

• SARACINO Chiara (T et I)
93, rue des Couronnes, 75020 Paris
Port. 06 14 38 71 09 - Fax 09 59 25 03 05

• SCAGLIONE Mara (T et I)
25 C, rue de Ponthieu, 75008 Paris
Port. 01 69 31 42 02

• TAPPI Giulia (T et I)
15, Boulevard des Batignolles, 75008 Paris
Tél. 01 44 69 08 56 - Port. 06 22 94 27 25

JAPONAIS

• AMOUROUX Mathilde née FINET (T et I)
84 Bd Garibaldi 75015 Paris
Port. 06 10 81 90 03

• KIM-KANAOKA Jik Mi-Naomi (T et I)
45 rue Saint Lambert 75015 Paris
Tél. 01 77 19 28 92 - Port. 06 32 85 59 56

KABYLE

• HALLOU Madjid (T et I)
14,avenue Pasteur, 93100 Montreuil
Tél. 01 49 88 00 49 - Port. 06 37 48 36 73

• IHAMMOUCHEN-IDRES Tayakout (I)
2 rue du Clos d'Orléans 94120 Fontenay-sous-Bois
Port. 06 52 94 33 85 - Tél. 09 50 74 75 96

KURDE

• DARWISH Ismael (T et I)
268, rue de Belleville, 75020 Paris
Tél. 01 43 61 14 03 - Port. 06 78 35 13 81

• DIZAYEE Nisar (I)
9, avenue Garennière 94260, Fresnes
Tél. 01 46 68 93 01 - Port. 06 28 18 95 03

• SURAL Selahattin (T et I)
Avenue Stalingrad 94120 Fontenay Sous Bois
Port. 06 98 34 06 95

• YASAK Selma (T et I)
65 rue du Faubourg Saint Denis, 75010 Paris
Tél. 09 53 00 02 61 - Port. 06 03 90 56 99
Fax 01 73 76 86 32

LAOTIEN

• CLOTTE-SYGNAVONG Marithone (T et I)
34, rue Lamartine - 91100 Corbeil-Essonnes
Tél. 01 64 97 71 81 - Port. 06 62 90 70 28

MACEDONIEN

• ANGELOVSKI Despina (T et I)
8 rue de Rambouillet 75012 Paris
Tél. 01 43 41 42 64 - Port. 06 99 87 91 52

• RIZOVSKA-MARIÉ Slavica (I)
63 Bld. du 25 août 1944 - 94120
Fontenay sous Bois - Port. 06 69 09 70 44

MALAIS

• YONG Ping (T et I)
67, av. de Breteuil, 75007 Paris
Port. 06 82 50 81 75

MALGACHE

• FIAFERANA Alisoa Noroniaina (T)
9, rue Auber 91330 Yerres
Port. 06 27 12 05 64

MOLDAVE

• COJAN NEGULESCU Maria (T et I)
9, rue 1ère Division française libre, 94160 St Mandé
Tél./Fax 01 43 74 68 48 - Port. 06 12 46 32 81

• CREMENE Adrien (T)
18, Square de Clignancourt, 75018 Paris
Tél. 01 42 64 18 52

• DI MANNO Benjamin (I)
9, rue de l'Argonne 93190 Livry-Gargan
Port. 06 23 02 24 68

• EPURE Florina Adina (I)
167, rue Saint-Maur 75011 Paris
Port. 06 23 69 07 47

• FIRESCU TURPIN Daniela (I)
22, route de Paris 77930 Chailly en Bière
Tél. 01 60 66 22 98 - Port. 06 45 04 84 12

• FRUTUOSO Marina née RUSU (T et I)
17, rue Coysevox, 75018 Paris
Port. 06 07 03 10 24

• IONESCU Andreea née ISCU (I)
9, rue de Reims, 75013 Paris
Tél. 01 43 31 80 48 - Port. 06 87 27 18 40

• TRIBOI Catalina (I)
86 rue de l'Eglise, 75015, Paris
Port. 06 03 64 21 62

• TUTUNJIU-BERTHAUD Elena (I)
15, Clos-Perrault, 91200 Athis-Mons
Port. 06 09 22 18 30

• UZUREAU née RETEZEANU Cristina Nicoleta (T et I)
50 rue Albert Schweitzer 91230 Montgeron
Tél. 09 53 13 75 06 - Port. 06 79 96 68 91

MONGOL

• BEKHKHUYAG Undram (T et I)
8/10 rue Duchefdelaville, 75013 Paris
Tél. 01 45 88 57 61 - Port. 06 70 49 90 55

• DAMDIN Nandinjargal (I)
113 rue Lecourbe, 75015 Paris
Port. 06 87 92 99 16

NEERLANDAIS

• ASAMI Ine (T)
46, rue Manin, 75019 Paris
Port. 06 98 91 18 72

• BOS Jeanet (T)
10, rue Voltaire 93330 Neuilly-Sur-Marne
Port. 06 95 04 19 00 - Tél. 09 80 63 00 21

• VANDINGENEN Ilse (I)
16, rue Eugène Sue 75018 Paris
Tél. 01 42 64 29 16 - Port. 06 61 93 93 71

OURDOU

• DAVINDER PAL Ninder née HARVINDER (I)
14 avenue Jules Guesde 93150 Le Blanc-Mesnil
Port. 06 29 12 03 04

• GARCIA Richard (I)
54, rue d'Hauteville, 75010 Paris
Tél. 01 48 00 09 67 - Port. 06 09 77 63 87

• PARVAZ AHMAD Bénédicte née DIOT (T et I)
24 rue des Marguettes 75012 PARIS
Port. 06 11 67 19 63

• SINGH Surjit (I)
104 avenue de la Division Leclerc 93350 Le Bourget
Port. 06 27 82 01 96

PENDJABI

• DAVINDER PAL Ninder née HARVINDER (I)
109 avenue Henri Barbusse 93120 La Courneuve
Port. 06 29 12 03 04

• PARVAZ AHMAD Bénédicte née DIOT (T et I)
24 rue des Marguettes 75012 PARIS
Port. 06 11 67 19 63

• SINGH Satwinder (T et I)
1, rue Henri Wallon, 94120 Fontenay sous Bois
Tél. 01 48 75 28 82 - Port. 06 60 91 33 87

• SINGH Surjit (I)
104 avenue de la Division Leclerc 93350
Le Bourget - Port. 06 27 82 01 96

PERSAN

• AZARBA Gholamali (I)
1, rue Humblot, 75015 Paris
Port. 06 84 96 26 09

• BORNAK Haideh (I)
24, Avenue de Rouen 93600 Aulnay Sous Bois
Tél. 09 86 10 82 41 - Port. 06 27 64 06 99

• KABIRI-DAUTRICOURT Firouzeh (I)
69 rue Curial Bât A -app 78, 75019 Paris
Tél. 01 46 07 87 91 - Port. 06 23 55 00 34

POLONAIS

• AILLOUD Joanna (I)
15 avenue Garennière 94260 Fresnes
Port. 06 65 26 03 60

• BROWARSKA Kamila (T et I)
16, alée des Maisons Russes 93340, Le Raincy
Port. 06 03 99 25 67 - Tél. 09 71 43 29 67

• HETZYG-JANKOWSKI Aline (T et I)
104, Av. du Gal. de Gaulle 94500 Champigny sur Marne
Port. 06 71 64 23 10

• KAPRAL Anna Katarzyna (T et I)
200, rue Championnet, 75018 Paris
Port. 06 14 58 96 59

• KEMPA Magdalena (T et I)
66,rue de Olivier de Serres, 75015 Paris
Port. 06 49 16 16 87

• KUSTOSZ Agnieszka (I)
27 rue de la Bruyère 93800 Epinay sur Seine
Port. 06 06 41 63 14

• LAZARUK-DÉMÉZET Ewa (T)
9, rue François Evellin 44000 Nantes
Port. 06 80 78 22 38

• NIEDZIELA-THEBAULT Jolanta (T)
14 ter Chemin de l'Église au Parc Pierre
91700 Ste Geneviève-des-Bois - Port. 06 03 39 49 59

• SZLAUER RYSZARD Jan (T et I)
142, rue Ordener, 75018 Paris
Port. 06 72 04 74 94

• TRONINA-PETIT Joanna (T et I)
8, boulevard d'Igny, 91430 Igny
Tél. 01 69 41 95 69 - Port. 06 84 89 30 54

PORTUGAIS

• BILLOT Kellen née MARTINS DA ROSA (T et I)
52 Boulevard Sébastopol, 75003 Paris
Port. 06 33 76 13 84

• BITTENCOURT dos ANJOS Sergio (T et I)
97, rue de Charonne, Esc. D, 6e ét., 75011 Paris
Tél. 01 43 73 71 98

• COLLET Stéphanie (T)
104, rue de la Tour, 75116 Paris
Tél. 01 40 72 61 51

• CYPEL Fernando (T et I)
52, Avenue René Coty 75014, Paris
Port. 06 50 35 48 94

• CYPEL-FADEL RIHAN Lizete (T et I) - Agréé C.C.
3, rue de la Cité Universitaire, 75014 Paris
Tél. 09 51 58 07 45 - Port. 06 08 98 97 77

• DA SILVA Maria Isabel (T et I)
3, allée des Merisiers 77144 Montévrain
Val d'Europe - Marne-la-Vallée - Port. 06 18 90 80 90

• DAS NEVES Isabelle (T)
24 rue du Sinot - 77700 Magny le Hongre
Tél. 01 60 43 76 81 - Port. 06 83 71 56 24

• KIEFER Peter (I)
38 rue des Cinelles - 77700 Bailly Romainvilliers
Port. 06 15 47 29 19

• ODINETZ Olga (I)
30 rue Paul Bert 92370 Chaville
Port. 06 75 79 03 14

• RODRIGUES Annabelle (T et I)
7 bis, avenue du Centenaire
94210 La Varenne Saint Hilaire - Port. 06 76 02 29 30

• TEIXEIRA-MARIA Fatima (I)
9, boulevard de Picpus, Bâtiment C, 75012 Paris
Port. 06 15 43 14 09 - Tél. 01 43 45 19 59

ROMANI-TZIGANE

•KIRILOVA Diyana (I)
3 square La Fontaine 75016 Paris
Port. 06 66 81 70 48

ROUMAIN

• COJAN NEGULESCU Maria (T et I) - Agréé C.C.
9, rue 1ère Division française libre, 94160 St Mandé
Tél./Fax 01 43 74 68 48 - Port. 06 12 46 32 81

• CREMENE Adrien (T)
18, Square de Clignancourt, 75018 Paris
Tél. 01 42 64 18 52

• DI MANNO Benjamin (I)
9, rue de l'Argonne 93190 Livry-Gargan
Port. 06 23 02 24 68

• ENCIU Marina-Theodora (T et I)
99 bis, avenue du Général Leclerc, 75014 Paris
Port. 06 84 85 75 67

• FIRESCU TURPIN Daniela (I)
22, route de Paris 77930 Chailly en Bière
Tél. 01 60 66 22 98 - Port. 06 45 04 84 12

• FRUTUOSO née RUSU Marina (T et I)
17, rue Coysevox, 75018 Paris
Port. 06 07 03 10 24

• GATEAU née MILITARU Cristina (I)
12 rue de l'Eglise 89100 Villeroy
Tél. 03 86 88 82 86 - Port. 06 74 81 58 73

• GURZO Andreea-Mariana (I)
10 Villa Thoreton, 75015 Paris.
Port. 06 66 64 23 89

• GORAS-RADULET Maria (T et I)
102, Avenue Jean Jaurès 91230, Montgeron
Port. 06 85 36 60 03

• IANCULESCU George (I)
108-110, rue Saint Maur, 75011 Paris
Port. 06 16 55 07 03

• IONESCU Andreea née ISCU (I)
9 rue Reims, 75013 Paris
Tél. 01 43 31 80 48 - Port. 06 87 27 18 40

• STEFANESCU Pompiliu (I)
42, rue Villiers de l'Isle-Adam 75020 Paris
Port. 06 06 75 37 23

• SGONDEA Malina - Elena (T et I)
127, Avenue de Flandre, 75019 Paris
Tél. 01 42 45 80 06 - Port. 06 85 50 78 98

• SUCIU Mihaela (T et I)
29 avenue du Raincy 94100 St-Maur-des-Fossés
Port. 06 74 83 35 42

• TONITZA-CIORNEA Carmen (T et I)
64-70, rue Compans, 75019 Paris
Port. 06 44 79 76 49

• TRIBOI Catalina (I)
86 rue de l'Eglise, 75015, Paris
Port. 06 03 64 21 62

• TUTUNJIU-BERTHAUD Elena (I)
15, Clos-Perrault, 91200 Athis-Mons
Port. 06 09 22 18 30

• UZUREAU née RETEZEANU Cristina Nicoleta (T et I)
50 rue Albert Schweitzer 91230 Montgeron
Tél. 09 53 13 75 06 - Port. 06 79 96 68 91

RUSSE

• BARANOVSKAIA Olga (I)
66 rue d'Assas, 75006 Paris
Tél. 01 55 43 96 86 - Port. 06 99 19 32 98

• BERARD Eva née MEDVEDKOVA (I)
5 rue de Messine, 75008 Paris
Port. 06 24 95 38 66

• BILLAT Olga (T et I)
Logement 2 - Aérodrome Melun-Villaroche
77550 Moissy Cramayel
Tél. 01 64 38 49 40 - Port. 06 64 71 39 49

• CERAOLO Irina (T et I)
13, Allée de la Cité Nouvelle 91210 Draveil
Port. 06 86 81 10 71

• CHÉE Natalia née MAKAROVA (T et I)
46, rue Auguste Buisson 7 impasse 92250,La Garenne
Tél. 01 47 81 10 53 - Port. 06 89 50 67 48
Fax 01 76 50 09 23

• CHEREL Isabelle (T)
21, rue Feutrier, 75018 Paris
Tél. 01 53 28 16 56 - Port. 06 88 86 82 61

• FEDOSSOVA Natalia (T et I) Agréé C.C.
18, rue du Pont Louis-Philippe, 75004 Paris
Tél. 01 48 87 09 67 - Port. 06 98 90 76 46

• KOVAL Victoria née RASHEVSKAIA (T et I)
46, rue de Richelieu 75001 Paris
Tél. 01 45 08 19 77 - Port. 06 33 49 05 67

• KASYANAVA Veranika (T et I)
44, avenue Yver 89000 Auxerre
Port. 07 82 52 60 13

• KUSTOSZ Agnieszka (I)
27 rue de la Bruyère 93800 Epinay sur Seine
Port. 06 06 41 63 14

• MARECHAL Caroline (T et I)
32, Rue Baron le Roy 75012, Paris
Port. 06 27 26 00 66 - Tél. 01 53 33 05 52

• MATVIICHINE Irina (T)
15 rue de la Chaussée La Noue 77720 Aubepierre
Tél. 01 64 06 32 22 - Port. 06 86 67 26 02

• NAOUMOV Vladimir (T et I)
10, rue Stephenson, 75018 Paris
Tél. 01 42 51 76 76 - Port. 06 80 46 75 70

• ODINETZ Olga (I)
30 rue Paul Bert 92370 Chaville
Port. 06 75 79 03 14

• TUTUNJIU-BERTHAUD Elena (I)
15, Clos-Perrault, 91200 Athis-Mons
Port. 06 09 22 18 30

SERBE, CROATE

• ANGELOVSKI Despina (T et I)
8 rue de Rambouillet 75012 Paris
Tél. 01 43 41 42 64 - Port. 06 99 87 91 52

• DUBAJIC née Dzigurski Natasa (T)
8, rue Severo, 75014 Paris
Tél. 01 70 90 29 82 - Port. 06 22 90 46 46

• HUSANOVIC Jasna (T et I)
39, av. du Gal. de Gaulle, 93110 Rosny sous Bois
Tél. 01 48 54 51 06 - Port. 06 82 90 25 72.

• MANASIJEVIC SAROCCHI Sladjana (T et I)
212, avenue Daumesnil, 75012 Paris
Port. 06 30 04 52 20

• MAURICE Ivana née STOJANOVIC (T et I)
35 rue Labat, 75018 Paris
Port. 06 28 20 59 83

• PROSENICA Nina (I)
151, Rue du Château-des-rentiers 75013, Paris
Port. 06 64 38 58 82

• SADIKOVIC-CAKRAMA Azra (I)
94250, Getilly
Port. 06 27 65 83 27

• DE LA RONCIÈRE Gordana née CRNOGORAC (T et I)
31 bis, rue du Fbg. Montmartre, 75009 Paris
Tél. 01 48 00 95 86 - Port. 06 07 72 15 24

• SIMICEVIC-CHELLI Blandine (T et I)
2, avenue de la Pelouse 94160 SAINT-MANDÉ
Port. 06 07 86 93 65

• STAMENOV Jelena (I)
2, rue Narcisse Diaz, 75016 Paris
Port. 06 15 50 56 66

• STEFANOVIC Aleksandar (T et I)
108 boulevard Malesherbes - 75017 Paris
Port. 06 62 35 03 12

• ZIKIC GERARD Nadja (I)
23, rue Baudelique, 75018 Paris
Port. 06 25 61 34 94 - Tél. 01 83 92 17 28

• ZORIC Valentina (T et I)
108-112, rue Damrémont, 75018 Paris
Tél. 01 75 57 64 67 - Port. 06 83 08 96 42

SLOVAQUE

• SVANCAROVA-CHION Dana (T et I)
14 rue Victor Hugo 94700 Maisons-Alfort
Tél. 01 43 78 36 58 - Port. 06 80 14 21 83

SUEDOIS

• NILSSON Lisbeth (T et I)
11, rue Ferdinand Gambon, 75020 Paris
Tél. 01 43 72 61 44 - Port. 06 10 88 28 23

• SVENSSON Maria (I)
7 rue Alfred Fouillée, 75013 Paris
Tél. 01 53 79 25 88 - Port. 06 63 19 78 21

TAMOUL

• CANAGARATTINAME (T et I)
15, rue Dupont de l'Eure, 75020 Paris
Port. 06 08 42 99 46 - Tél. 01 43 61 10 50

• CANAGASSABABADY Dominique (T et I)
15, rue Dupont de l'Eure, 75020 Paris
Tél. 01 43 61 10 50

• GAJENDRAN Sothilingam (T et I)
22, rue Alfred Grevin 94500 Champigny sur Marne
Port. 06 20 40 01 41 - Tél. 01 47 06 11 01

• MATHIVANAN Sinthuja (I)
40 rue Maurice Bureau 93000 Bobigny
Port. 06 20 10 24 96 - Tél. 01 48 35 47 43

• NAGAPIN Udayakumar (I)
39 rue Fernand Péna 93700 Drancy
Port. 06 12 70 16 26

• PONNUTHURAI Thishanthini née THIYAGARASA (T et I)
26, cours de l'Arche Guédon 77200 Torcy
Port. 06 17 99 52 77 - Tél. 01 60 17 24 55

• VIMALASRI Jean (T et I)
14, rue des Scandinaves, 77700 Serris
Port. 06 19 10 04 23 - Tél. 01 78 50 00 00

TCHEQUE

• SVANCAROVA-CHION Dana (T et I)
14 rue Victor Hugo 94700 Maisons-Alfort
Tél. 01 43 78 36 58 - Port. 06 80 14 21 83

TCHETCHENE

• RADUEVA Petimat (I)
3, Square d'Alsace, 92330 Sceaux
Port. 06 47 05 36 77

THAI

• CLOTTE-SYGNAVONG Marithone (T et I)
34, rue Lamartine - 91100 Corbeil-Essonnes
Tél. 01 64 97 71 81 - Port. 06 62 90 70 28

• JHIT-E-MON Kanogwan (T et I)
59, Boulevard Lannes 75116, Paris
Port. 06 72 57 16 02

• THANADSAMRAN Koson (T et I)
69, rue des Chardons 93110 Rosny Sous Bois
Tél. 01 48 55 51 28 - Port. 06 60 71 25 01

TIBETAIN

• CHABOLLE Nicolas (I)
39, rue de Charonne 75011 Paris
Port. 06 13 98 01 25

TURC

• ASCI Selma (I)
7, route d'Héricy 77870 Vulaines sur Seine
Port. 06 27 46 23 84

• BASKURT Osman (T et I)
172, rue Etienne Marcel, 93100 Montreuil
Port. 06 80 06 88 47 - Tél. 01 57 42 38 39

• KONUK Mehmet (I)
14, rue de la Carpe, 94140 Alfortville
Tél. 01 49 77 06 01 - Port. 06 62 24 06 01

• SURAL Selahattin (I)
Avenue Stalingrad 94120, Fontenay Sous Bois
Port. 06 98 34 06 95

• YASAK Selma (T et I)
65 rue du Faubourg Saint Denis, 75010 Paris
Tél. 09 53 00 02 61 - Port. 06 03 90 56 99 - Fax 01 73 76 86 32

UKRAINIEN

• FEDOSSOVA Natalia (T et I)
18, rue du Pont Louis-Philippe, 75004 Paris
Tél. 01 48 87 09 67 - Port. 06 98 90 76 46

• KOVAL Victoria née RASHEVSKAIA (T et I)
46, rue de Richelieu 75001 Paris
Tél. 01 45 08 19 77 - Port. 06 33 49 05 67

• MATVIICHINE Irina (T et I)
15 rue de la Chaussée La Noue 77720
Aubepierre
Tél. 01 64 06 32 22 - Port. 06 86 67 26 02

• MIZERAK Oksana (T et I)
111, Avenue de la République - 94300
Vincennes
Tél. 01 43 65 88 17 - Port. 06 21 33 73 09

VIETNAMIEN

• LAMOUREUX Thi Kim Dung (T et I)
20-22, Av. de Choisy, Appt. 169, 75013 Paris
Tél. 01 45 82 25 87

• PAPIN née MAC Thi Thu Huong (T et I)
3 bis, rue de l'Essai, 75005 Paris
Port. 06 23 66 03 16

Copyright CETIECAP - Tous droits réservés. Paris 2019

Compétences : (T et I) Traducteur (écrit) - Interprète(oral) assermenté - (T) Traducteur assermenté : écrit - (I) Interprète assermenté : oral -Agréé C.C. : Expert agréé par la cour de cassation